

LA VOZ DE
TRÉBAGO

ASOCIACIÓN AMIGOS DE TRÉBAGO TRÉBAGO (SORIA) DICIEMBRE 2024 Nº 61



EDITORIAL

por Juan Palomero Martínez
Presidente de la Asociación de AMIGOS DE TRÉBAGO

Queridos amigos:

Me dirijo a vosotros aún con la emoción de la celebración del 30 aniversario de la Asociación y de la publicación del número 60 de La Voz de Trébago. Emoción y agradecimiento al mismo tiempo por el homenaje del que fui objeto en dicho acto “por ser La Voz de Trébago”, según consta en la placa que me entregaron. De dicho acto se da cuenta en uno de los artículos de esta revista –ya la 61– por lo que no me voy a extender más aquí, salvo insistir en ese agradecimiento.



Respecto al contenido de las revistas en general quiero destacar la buena acogida de los artículos que publicamos. Algunos fomentan que otros lectores colaboren con ampliaciones sobre el mismo tema, como ha ocurrido en este caso con el de “**El coche de línea**”, de *Berta Lázaro*, publicado en la revista 60, que ha sido ampliado con el de “**El coche de línea – (Otra aportación)**”, de *José Antonio Alonso*, colaborador habitual, que nos ha enviado un texto suyo recogido antes en alguna de sus publicaciones.

Respecto a los artículos de este número, se recoge información mediante fotos antiguas de la obra de la traída de las aguas a Trébago, un hito importante en la mejora de las condiciones de vida del pueblo, cuentos de princesas, estudio de las ruinas de la ermita de San Andrés (¿monasterio de los templarios?, acuñaciones medievales en la provincia de Soria (Sancho III), historias sobre los mozos de Trébago, que nos cuenta Fernando Lázaro, basada en sus recuerdos de juventud, fotos de las fiestas de 2024... A este respecto diré que aquí aparecen unas pocas, pero que en **trebago.com** opción **Noticias** aparecen 148 fotos en la noticia de las fiestas, que podéis ver y descargar. A destacar que las 2 últimas son de grupo. Una de las fiestas de este año y la última que se incluye es de las fiestas de 2009 para que podáis comparar.

Bueno, lo mejor es que leáis la revista. Algunos parece que demuestran interés ya desde su más tierna infancia.

Que el 2025 nos traiga sobre todo cosas buenas.

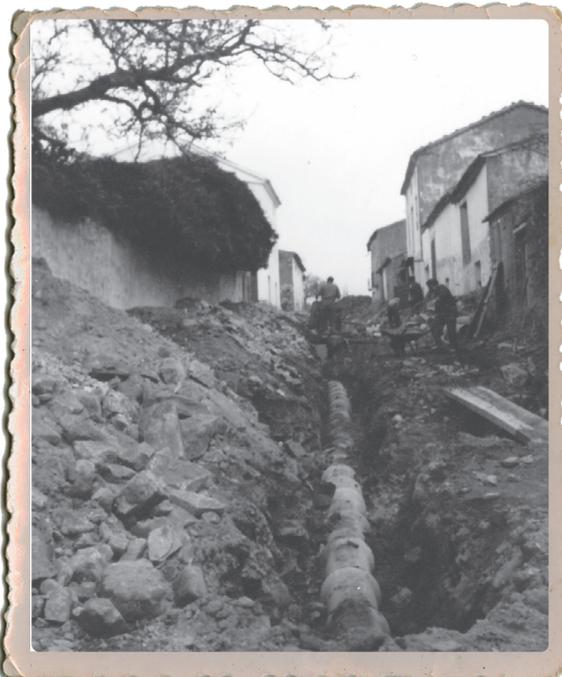
SUMARIO

• Editorial	2	• Acta Asamblea general 2024	24
• Recuerdos de Trébago: La obra de las aguas	3	• Las acuñaciones medievales en la provincia de Soria (II) (Sancho III)	26
• La princesa de los sueños	4	• XXX Concurso fotográfico de Trébago	27
• Visita a a ermita de San Adrián	6	• Historias sobre los mozos de Trébago	28
• Una tarde de agosto - Al amor de la lumbre	11	• El coche de línea (otra aportación)	30
• Fiestas en Trébago	12	• Excursión a las piratas de Navajún	33
• Celebración del XXX Aniversario de la Asociación de Amigos de Trébago y el número 60 de La Voz de Trébago ...	16	• XI Jornadas micológicas y Noche trevática	34
• “Giovanna Tornabuoni”	20	• Cosas	36
• Permitidme que os cuente una historia	23		

RECUERDOS DE TRÉBAGO: LA OBRA DE LAS AGUAS

Fotos de Santiago Lázaro Carrascosa

De acuerdo con el testimonio de José Lázaro Carrascosa recogido en *El Diario del alcalde de Trévago (1965-1975)*, en 1971 la obra de distribución y saneamiento de aguas en Trévago se encontraba en la fase de apertura de zanjas y tendido de tuberías en el casco urbano. Tal y como recoge Pepe en sus memorias de alcalde, en mayo de este año llegó el turno a la calle Ancha, tras ella la calle del Medio hasta la plaza, para continuar por la calle de la Fuente hasta la calle Real. Esos trabajos están recogidos en la serie de fotografías que adjunta-





LA PRINCESA DE LOS SUEÑOS

por Elizabeth Alcántara

Había una vez en un país, donde hacía mucho frío. Una niña muy feliz, que siempre se la pasaba jugando con su perro y su amiga Fi en la nieve. Su nombre es Linnea, era una niña muy normal y divertida.

Cuando dormía, ella entraba a un mundo mágico, donde los valles eran de waffles y fresas, con montañas de Bulles. En ese reino de sueños, ella ya no era normal, era la princesa de este reino, una princesa fuerte y valiente que tenía muchas aventuras.

Un día, los reyes le pidieron a Linnea que se presentara ante ellos. El rey dijo: “Hija mía, te he llamado a mi sala del trono para encomendarte una tarea”. Línea contestó: “Con mucho gusto, padre. En qué le voy a servir, majestad?” La reina, sonriendo, dijo: te pedimos que vayas a las tierras del este a recuperar un tesoro. Este tesoro, dice la leyenda, tiene la capacidad de cambiar tu vida”.

Linnea está decidida a cumplir con la petición del rey. Linnea dice: “¡Con mucho gusto, padre, conseguiré el tesoro!” Ella sale del castillo y en el puente se encuentra con su transporte: un dinosaurio de peluche gigante, que la estaba esperando, y un hada junto con un perro negro. Ella se sube de un salto gigante al peluche, mientras que el hada se posa en su hombro. El hada, llamada Eli, le dice entonces: “ Linnea, hacia dónde

vamos?” Ella sonríe, saca su espada y la apunta hacia el cielo: “¡Hacia la aventura!”

Eli habla con Linnea mientras está volando. “El lugar al que vamos es mi tierra natal. Es un lugar hermoso, lleno de cultura, y su gente es muy amable. Pero al llegar al templo donde tienen el tesoro, tendrás que demostrar a la que custodia el tesoro que eres digna de obtenerlo”.



Una pequeña guerrera, con armadura adornada con plumas, la cara pintada y con una espada y escudo peculiares, está esperando su llegada frente a las escaleras del templo. Al vernos, grita: “estoy esperando a la guerrera que es digna para reclamar el tesoro. ¿De qué se trata la prueba? Sube las escaleras de la pirámide en un minuto”.

Linnea, corre por las escaleras lo más rápido posible, cada escalón era más grande que el anterior y una luz muy fuerte cegaba al Linnea. Agotada y con las piernas temblando llegó a la bóveda que está en la punta de la pirámide, y la guerrera azteca dice: “felicidades, tienes la fuerza y el honor para proteger el tesoro”.

Linnea sube las escaleras del templo para llegar a la bóveda que se encuentra en lo más alto. Al verla, se queda asombrada al llegar. En el centro hay una cuna hecha de oro con un bebé durmiendo, con una luz saliendo de ésta y una carta sobre la manta del bebé. Linnea toma la carta y se la da a Eli. “por favor, léela”.

El hada Eli lee la carta en voz alta: Su nombre es Magnus Karl Gösta Dywik Pérez. Quien reclame este tesoro aprenderá a amar, proteger y guiar a Magnus por el buen camino. Recuerda, Linnea, que tu amor y cuidado serán fundamentales en el desarrollo y la felicidad de tu hermanito. Estoy seguro de que serás una hermana mayor maravillosa y que juntos vivirán muchas aventuras llenas de amor y aprendizaje.

Con mucho cariño para mi querida nieta. Linnea, que nunca pierda la emoción por descubrir nuevas aventuras, que sepa que es el amor lo que mueve al mundo y la fe que te harán cumplir tus sueños.

Con todo mi amor, MorMor abuela.



VISITA A LAS RUINAS DE LA ERMITA DE SAN ADRIÁN DEL MADERO

por Asier Sánchez Jiménez

Nos ceñiremos en esta intervención, a falta de un estudio arqueológico más exhaustivo, a unos breves apuntes acerca de los restos de la ermita de San Adrián del Madero, junto con una actualización del estado en el que se hallan. La ermita de San Adrián ocupa el paraje argilítico llamado El Convento en la fachada sur de la Sierra del Madero, dentro del término de Villar del Campo y a escasa distancia del Mojón de las Viniegras (Foto 1). Desde su emplazamiento, de cara al Campo de Gómara, se dominaría el nacimiento del río Rituerto y el tramo de la calzada XXVII del Itinerario de Antonino que discurre de Numantia a Augustobriga (Roldán Hervás y Caballero Casado, 2014: 156). Fue dada a conocer por Sáenz Ridruejo¹ (1979) (Foto 2) y recogida de nuevo en el volumen relativo a la provincia de Soria dentro de la Enciclopedia del Románico (VV. AA., 2002: 1247-1248) y por

Lázaro Carrascosa (2011: 152-153).

Del año 1123 data la única referencia documental existente, con ocasión de la donación de Alfonso I el Batallador de la “*ecclesiam Sancti Adriani que est Valle laen², in termino de Soria*”, al monasterio de San Millán de la Cogolla, para que hagan uso de sus bienes, los cuales no se especifican, en honor del santo emilianense (Lema Pueyo, 1990: 188, doc. 124); un término de Soria recién creado a raíz de la repoblación de 1119 consignada en los Anales Compostelanos³ (Flórez, 1799: 322) y del fuero otorgado al año siguiente (Martínez Díez, 2006: 15).

A menudo asociado a Santa Natalia, el culto a San Adrián está bien atestiguado en las fuentes litúrgicas (García Rodríguez, 1966: 199)

1 Sáenz Ridruejo aporta unas coordenadas apriorísticas en grados sexagesimales: “1° 34’ 20” E. y 41° 49’ 20” N.” (Sáenz Ridruejo, 1979: 282). Por nuestra parte, la aplicación Topo GPS, que usa el datum WGS84, concede unas coordenadas en grados decimales que se traducen en 41.83237 -2.13109.

2 Se trata de Valdegeña, integrando todavía en 1270 el término de Soria bajo el nombre de *Valdeiahenna* (Jimeno, 1958: 92) y *Valdejahenna* en la Sentencia de Concordia de 1352, ya convertida para entonces en aldea diezmera de la iglesia parroquial de San Sebastián (Portillo Capilla, 1979: 178).

3 “*Era MCLVII. Populavit Rex Aldefonsus Soriam*” (Flórez, 1799: 322).

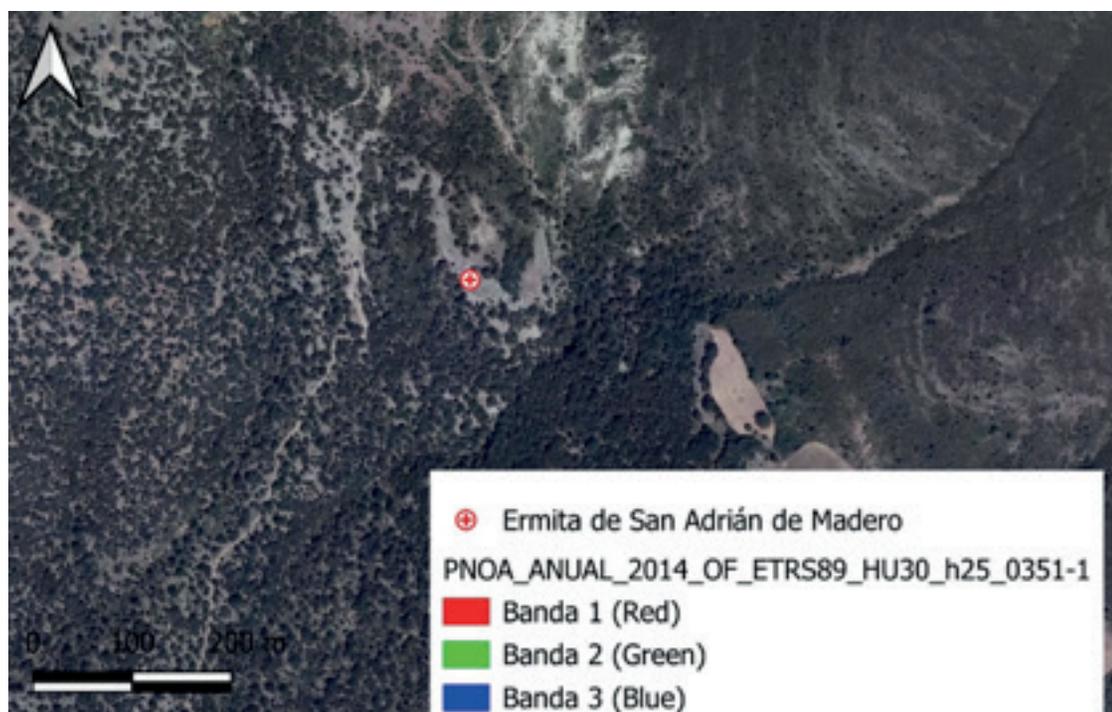


Foto 1: Ubicación de la iglesia de San Adrián del Madero. PNOA_ANUAL_2014_OF_ETRS89_HU30_h25_0351-1.

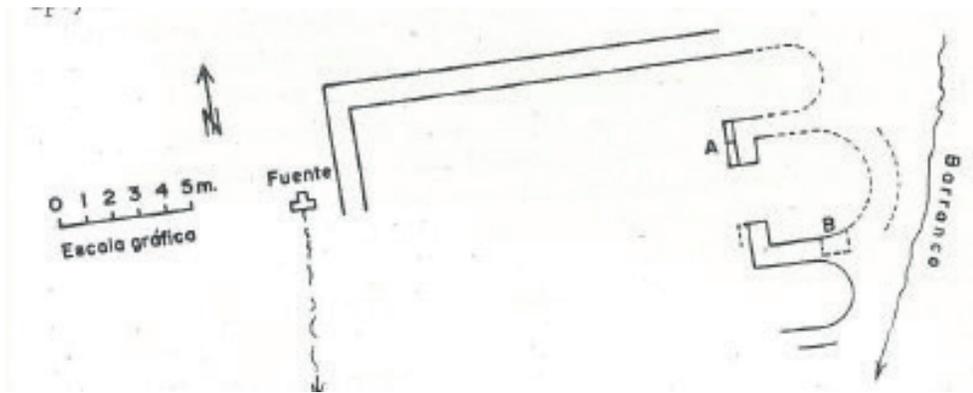


Foto 2: Planta de la iglesia de San Adrián del Madero, según Sáenz Ridruejo (1979: 283).

tanto peninsulares⁴ como foráneas, a saber, el Martirologio de Usuardo⁵ (Dubois, 1965: 351). En cuanto a las advocaciones de templos dedicados a San Adrián, si bien se concentran especialmente en el área más próxima a la ciudad de León,

encontramos otros casos más cercanos al que nos concierne⁶.

A pesar de que el lugar está completamente arrasado, se puede intuir aproximadamente la

4 El Calendario de Córdoba, de 961, refleja la celebración de la festividad de San Adrián también entre los mozárabes el 16 de junio: "*In ipso est Latinis festum Adriani et sociorum eius, in civitate Nicomedia*". No obstante, el mismo calendario especula con que en el desconocido monasterio de *Lanitus* quizás se celebrase el 17 de junio (Férotin, 1904: 467).

5 "*Ipsa die, sanctae Nathaliae, uxoris sancti Adriani martyris*". Al contrario que en los códices hispanos, Usuardo sitúa la festividad de San Adrián el 1 de diciembre (Dubois, 1965: 351).

6 Antonio Linage contabiliza hasta 14 iglesias consagradas a San Adrián en la Península Ibérica documentadas antes de 1109. De todas ellas, 8 se repartirían por los territorios de León, Galicia y Asturias (Linage Conde, 1973: 79, nº 175; 100, nº 254; 232, nº 274; 237, nº 795 y 796; 238, nº 798; 246, nº 828; 439, nº 1580). Las demás, localizamos 3 en la provincia de Burgos (Linage Conde, 1973: 272, nº 932; 279, nº 956; 475, nº 1748), 1 en Cantabria (Linage Conde, 1973: 408, nº 1473), 1 en Navarra (Linage Conde, 1973: 361, nº 1271) y otra en Huesca (Linage Conde, 1973: 399, nº 1444).



Foto 3: Muro norte.



Foto 4: Muro oeste con posible vano de entrada.

planta del edificio⁷, destacando el recorrido del muro septentrional (Foto 3), el de entrada (Foto 4) orientado hacia el oeste, y el quiebro entre ambos (Foto 5). Antaño se resaltó el alzado de un tramo del ábside de la epístola construido a base de lajas de piedra arenisca local (VV. AA., 2002: 1247), pero a día de hoy no parece que se haya conservado. Tampoco se ha percibido rastro de la fuente (Sáenz Ridruejo, 1979: 282), y la cabecera se encuentra irreconocible debido al apilamiento de escombros.

La estructura de la planta, consistente en tres naves y tres ábsides semicirculares, recuerda al románico del sector centro-oriental de los Pirineos (Gudiol Ricart y Gaya Nuño, 1948: 34-37), como en la ermita de los Santos Emeterio y Celedonio de Samitier, que encaja con el estilo y la austeridad del primer románico (VV. AA., 2016: 812). Aun así, pese a la intensa actividad de Alfonso I el Batallador al oeste del Moncayo, aunque primeramente la región no cae en la zona de expansión correspondida al conde Sancho García de Castilla limitada en 1016

con el rey pamplonés Sancho III el Mayor⁸, la toponimia del vecino despoblado de Castellanos del Campo indica, en cambio, un origen distinto de los repobladores (Carracedo Arroyo, 1996: 195). Desconocemos si la repoblación castellana de la Sierra del Madero y de sus inmediaciones se acomete a lo largo de los siglos X-XI mediante la construcción de torres de presura, tal y como apunta Retuerce Velasco (2021: 198), o si se relacionaría más bien con un momento posterior a 1134, cuando Ramiro II de Aragón *“diol estonces ell all emperador [...] Soria en don, que fuesse del regno de Castiella, ca antes de Aragon era”* (Menéndez Pidal, 1906: 478, cap. 795).

Mucho más difícil deviene demostrar la presencia templaria en San Adrián del Madero que defiende la tradición oral. Aun constatándose

8 La frontera empezaría siguiendo el río Valvanera desde *“summa cuculla”*, correspondiente al pico de San Lorenzo en La Rioja, y terminaría en Garray, donde las ruinas de Numancia harían las veces de mojón: *“Id est de summa cuculla ad rivo Valle Venarie, ad Gramneto [...], et a Biciercas et a Penna Nigra; deinde ad flumen Razon ubi nascit; deinde per medium monte de Calcanio, per summo lumbo et media Galaza [...]; et usque ad flumen Tera, ibi est Garrahe antiqua civitate deserta, et ad flumen Duero”* (Ubieto Arteta, 1976: 161-162, doc. 166).

7 Lázaro Carrascosa recogía las siguientes dimensiones: 12,5 metros de largo y 9,6 metros de ancho (Lázaro Carrascosa, 2011: 152).



Foto 5: Quiebro entre los muros norte y oeste.

heredades templarias desde mediados del siglo XII en Ágreda, Vozmediano, Villaseca de Arciel y Yanguas (Martínez Díez, 2001: 139), es común a lo largo y ancho de la provincia la falsa atribución de propiedades a la Orden del Temple careciendo de fuentes documentales que lo verifiquen, o de incurrir en la confusión infundada consecuencia de no diferenciar entre las posesiones sanjuanistas y las de los templarios (Martínez Díez, 2001: 141-142). Además, conviene contradecir la conjetura de Sáenz Ridruejo a la hora de suponer que Alfonso I el Batallador pudiera derogar más adelante la concesión de nuestra ermita a San Millán de la Cogolla a favor de la Orden (Sáenz Ridruejo, 1979: 285, nota 5), por la que sintió especial predilección durante los últimos años de su vida, en vista de la maldición lanzada en el ya citado documento en contra de sus sucesores que se atreviesen a quebrantar la sentencia de la donación⁹.

Como señalábamos al principio, conste esta aportación a modo de una puesta al día preliminar a hipotéticas futuras intervenciones o publicaciones, una vez se pueda visitar el lugar en mejores condiciones y en posesión de un mejor material de trabajo.

BIBLIOGRAFÍA

Carracedo Arroyo, E. (1996). *Toponimia de la tierra de Soria*. Soria. Diputación Provincial de Soria.

Dubois, J. (1965). *Le Martyrologe d'Usuard*. Bruselas. Société des Bollandistes.

Férotin, M. (1904). *Le Liber ordinum en usage dans l'Église wisigothique et mozarabe d'Espagne du cinquième au onzième siècle*. París. Firmin-Didot.

Flórez, E. (1799). *España Sagrada. Theatro geographico-historico de la Iglesia de España. Tomo XXIII. Continuación de las memorias de la Santa Iglesia de Tuy. Y colección de los Chronicones pequeños publicados, é inéditos, de la Historia de España*. Madrid. Oficina de la Viuda é Hijo de Marin (2ª ed.).

García Rodríguez, C. (1966). *El culto a los santos en la España romana y visigoda*. Madrid. Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

Gudiol Ricart, J. y Gaya Nuño, J. A. (1948). *Ars Hispaniae. Arquitectura y escultura románicas*. Vol. V. Madrid. Plus Ultra.

Jimeno, E. (1958). *La población de Soria y su término en 1270*. Madrid. Maestre.

Lázaro Carrascosa, S. (2011). *Trébago, un pueblo soriano*. Soria. Diputación Provincial de Soria.

Lema Pueyo, J. Á. (1990). *Colección diplomática de Alfonso I de Aragón y Pamplona (1104-1134)*. San Sebastián. Eusko Ikaskuntza.

Linage Conde, A. (1973). *Los orígenes del monacato benedictino en la Península Ibérica. Monasticon hispanum*. Vol. III. León. Centro de Estudios e Investigación "San Isidoro".

Martínez Díez, G. (2001). *Los templarios en los reinos de España*. Barcelona. Planeta.

Martínez Díez, G. (2006): "El fuero de Soria: génesis y fuentes", *Anuario de historia del derecho español* (76): 9-32.

Menéndez Pidal, R. (1906). *Primera Crónica General: Estoria de España que mandó componer Alfonso el Sabio y continua bajo Sancho IV en 1289*. Tomo I. Madrid. Bailly-Bailliére e Hijos.

Portillo Capilla, T. (1979): "La villa de Soria y su término en la Sentencia de Concordia de 1352", *Celtiberia* (58): 173-202.

Retuerce Velasco, M. (2021): "Torreones castellanos de repoblación". En C. de la Casa, M. Encinas y E. Heras (eds.): *Paseando por la arqueología soriana*. Soria. Diputación Provincial de Soria: 198-201.

Roldán Hervás, J. M. y Caballero Casado, C. J. (2014): "Itinera Hispana. Estudio de las vías romanas en Hispania a partir del Itinerario de Antonino, el Anónimo de Rávena y los Vasos de Vicarello", *El Nuevo Miliario: boletín sobre vías romanas, historia de los caminos y otros temas de geografía histórica* (17): 10-253.

Sáenz Ridruejo, C. (1979): "La iglesia de San Adrián en la Sierra del Madero", *Celtiberia* (58): 281-285.

Ubieto Arteta, A. (1976). *Cartulario de San Millán de la Cogolla (759-1076)*. Valencia. Anubar.

VV. AA. (2002). *Enciclopedia del Románico en Castilla y León. Soria*. Vol. III. M. Á. García Guinea y J. M. Pérez González (dirs.) y J. M. Rodríguez Montañés (coord.). Aguilar de Campoo. Fundación Santa María la Real, Centro de Estudios del Románico.

VV. AA. (2016). *Enciclopedia del Románico en Aragón. Huesca*. Vol. II. J. M. Pérez González (dir.) y D. Buesa (coord.). Aguilar de Campoo. Fundación Santa María la Real del Patrimonio Histórico.

Nota de la Redacción:

En la revista 12 de **La Voz de Trébago** (junio 2000) aparece el artículo "Leyendas de Trébago", *Leyenda de los templarios*, por Santiago Lázaro e Irene Lázaro, en la que se habla de las mismas ruinas.

9 "Si quis autem ex meis successoribus, rex aut comes aut princeps, hanc meam donationem disrumpere uel uiolare temptauerit, sit a Deo Omnipotenti maledictus et cum Iuda traditore habeat portionem, amen" (Lema Pueyo, 1990: 188, doc. 124).

UNA TARDE DE AGOSTO AL AMOR DE LA LUMBRE

Asociación de Amigos de Trébago



El día 26 de agosto se cerró en nuestro pueblo un verano cultural repleto de actividades, con la presentación del libro *Al amor de la lumbre*, de Alejandro Córdoba Largo.

El acto fue dirigido por Berta Lázaro, quien destacó en primer lugar la alegría y el orgullo que supone para todos estar reunidos con ese motivo, resaltando el estrecho vínculo que tiene Alejandro con su pueblo y el aprecio y apego por sus raíces, que se refleja, a lo largo del libro, en numerosas ocasiones. Un libro, dijo, que está escrito desde el corazón y cargado de una gran emotividad, que transmitió al público congregado. Asimismo puso de relieve el entusiasmo y la solidez de las convicciones que el autor comparte con los lectores a lo largo de las páginas de este libro, que resumen su experiencia de búsqueda de una vida plena y con sentido.

El autor, con la lectura de algunos pasajes de *Al amor de la lumbre*, fue desgranando parte de su contenido. Manifestó que ante un mundo que se ha vuelto “cambiante, volátil, convulso, complejo, incierto y ambiguo” quería ayudar al lector a interpretar ese mundo desde un diagnóstico crítico y exigente, pero aportando soluciones y argumentos esperanzadores. Rebelándose contra la interpretación de que “cualquier tiempo pasado fue mejor” y transmitiendo su convicción de que un mundo mejor es posible.

Destacó la importancia de la educación y reconoció el homenaje que se merecían nuestros antepasados por habernos transmitido esos valores.

Trébago está presente, de una forma transversal, en las reflexiones planteadas por el autor. Se reconoció incapaz de describir el misterio que el mismo encierra para que tanto nos atraiga, aunque sí tenía la certeza de que ese misterio estaba relacionado con unas raíces profundas que nos ligan al mismo.

Alejandro nos habló de la importancia de la ética en todas nuestras actuaciones, que tiene que ver, dijo, con “dormir con la conciencia tranquila y no hacer nada de lo que podamos avergonzarnos” y describió los rasgos que deben caracterizar a una persona que va madurando en el proceso que le lleva a convertirse en una “buena persona”.

El autor hizo referencia a la mención de diversas personas que pasarán a la historia de la humanidad como referentes de actuación y que merecen ser conocidas y admiradas. Pero junto a ellas, dijo, hay personas anónimas que pasan semicalladas por la vida y que merecen nuestro reconocimiento. Citó como ejemplo a Alfonso, cura párroco del pueblo.

Puso un énfasis especial en destacar la importancia de la AMISTAD y la FAMILIA, aportando recomendaciones para cuidarlas y cultivarlas.

El libro transcurre a lo largo de 147 preguntas que plantea su nieta al autor y finaliza preguntándole: “¿qué deseas que te haga cuando seas viejecito?” y la respuesta que éste da es “quiero que me quieras y que te sientas querida”.

FIESTAS 2024 EN TRÉBAGO

Como es tradicional, se celebraron en Trébago las fiestas patronales de 2024 y, como siempre, no faltaron la Recogida del trigo, Ofrendas, Baile de La Virgen, Charangas por el pueblo, Perolos, Misa en la iglesia y en la ermita, Parque infantil, Verbenas tarde y noche, Fiesta de las peñas, Comida popular, Disfraces infantiles, Chocolatada, Merienda del jamón...

Este año hubo partido de pelota como actividad extra. [PRADO-OLIDEN contra CANABAL-IRUSTA]. Y foto de grupo con la casi totalidad de asistentes con la camiseta roja, antes de comer, el día de la comida popular, foto realizada por Juan

Jiménez Pérez. Todo un lujo que le agradecemos. La anterior de esas características la hizo Juan Palomero en las fiestas del año 2009, al popularizarse el uso de la camiseta.

La incluimos al final de las fotos para que los lectores podáis comparar.

Recomendamos repasar la revista 7 de La Voz de Trébago, de diciembre de 1997, donde se recoge una descripción general en la información de las fiestas de ese año.

En www.trebago.com / Noticias tenéis 147 fotografías sobre las fiestas 2024 más del 2009.









CELEBRACIÓN DEL XXX ANIVERSARIO DE LA ASOCIACIÓN DE AMIGOS DE TRÉBAGO Y EL NÚMERO 60 DE LA VOZ DE TRÉBAGO.

Asociación de Amigos de Trébago



Aunque no había llovido nada y pocas nubes se habían avistado en el cielo de Trébago en el mes de julio y en los primeros diez días de agosto, conforme se acercaba la fecha elegida el pronóstico del tiempo iba siendo cada

vez más incierto. El ambiente se refrescó, la lluvia hizo su aparición los días previos al 14 de agosto e incluso se escaparon algunas gotas esa mañana. Pero a mediodía el sol pudo con los nubarrones y, aunque con una temperatura bastante por debajo de lo normal para la época del año, antes de las siete de la tarde el frontón estaba más que preparado para recibir al público.

Los invitados llegaban puntuales, la gente se acomodaba en las sillas dispuestas o tomaba posiciones en la barandilla del juego de pelota mientras los miembros de la junta ultimaban detalles. La revista número 60, recién salida de la imprenta y todavía en las cajas, esperaba en un rincón.

El acto empezó con puntualidad. En la mesa presidencial estaba la junta directiva en pleno — Juan Palomero, Nicolás Tutor, Sara Pérez, Pedro José García, Mauro Galar y Berta Lázaro—, junto con Estela Córdoba, perteneciente a la junta anterior, Ana Ruiz, de PROYNERSO, y la alcaldesa de Ólvega, Elia Jiménez, que también representa-





ba a la Diputación de Soria.

Berta Lázaro, secretaria de la asociación, abrió el acto presentando y dando la bienvenida a los componentes de la mesa y al público congregado. A continuación se dirigió a todos los presentes y estas fueron sus palabras:

Buenas tardes y gracias por acompañarnos en este acto de presentación el número 60 de La Voz de Trébago y de celebración del trigésimo aniversario de la Asociación de Amigos de Trébago. Como sabéis, la Asociación se constituyó legalmente el 30 de agosto de 1994, el siglo pasado. Han pasado treinta años. Ese día Pedro José estaría jugando por aquí, con la misma edad que actualmente tiene su hijo Gonzalo, mientras su madre, Estela, firmaba el acta fundacional y recibía el número cinco de socia y el cargo de vocal, cargo que ejerció durante veinte años, motivo por el cual acompaña con todo derecho a la actual junta directiva en este acto. Mauro, otro de los jóvenes que tenemos en esta mesa, también estaría corriendo con pantalón corto en algún otro lugar, y seguramente tendrían que pasar unos cuantos años para que Trébago se cruzara en su camino. Con esto quiero decir que la perspectiva que divisamos cuando miramos hacia atrás impone ya un poco de respeto, y estas tres décadas es un periodo de tiempo muy importante en la vida de cualquiera de nosotros, tiempo en el que la Asociación de Amigos de Trébago ha estado presente en nuestras vidas.

Fuimos treinta y siete los socios fundadores. De acuerdo con las actas correspondientes en la asamblea general de 1995, un año después ya éramos 115 y al finalizar el año 97 la cifra llegaba a 151. En los últimos veinticinco años con pequeñas oscilaciones, el número de socios se ha estabilizado en torno a los dos centenares.

En el transcurso de tres décadas hay muchas personas que han formado parte del proyecto de una forma o de otra (componentes de la junta directiva, asociados, colaboradores en el sentido

más amplio) y que, por ley de vida, nos han ido dejando. Así que, antes de continuar, en este aniversario quería tener un recuerdo de afecto y de cariño para todas ellas.

Además, como soy la secretaria de la Asociación estoy autorizada a levantar acta y a certificar los asuntos y a eso me dispongo. Hoy, doy fe:

De que este proyecto se ha llevado a cabo con compromiso, trabajo e ilusión. Como en toda



empresa humana habrá habido errores, olvidos, y cosas que se podrían haber hecho mejor o de otra manera, pero creo que hoy, que podemos mirar ese recorrido en su conjunto, la valoración general es muy favorable y tenemos argumentos para estar satisfechos por la actividad desplegada y el camino recorrido. Creo que se puede afirmar que la Asociación de Amigos de Trébago ha sido y es un elemento integrador y positivo en la vida de nuestro pueblo, que ha cumplido con creces los objetivos recogidos en los estatutos que se aprobaron hace treinta años y que ha contribuido a estrechar los vínculos con los trebagüeses que tuvieron que salir de su pueblo a buscar un futuro mejor, en particular con los del otro lado del Atlántico.

Y en segundo lugar certifico y firmo, para que conste donde proceda, que la Asociación de Amigos de Trébago es una empresa colectiva, obra de muchas personas, que ha reunido muchos anhelos y aspiraciones y que ha contado con muchas cabezas y muchas manos. Desde las juntas directivas se ha trabajado con buena voluntad, procurando sumar mucho y restar poco, una filosofía y una actitud esencial en este tipo de proyectos. También quiero destacar que la asociación ha contado siempre con un respaldo importante. En este punto aprovecho para mostrar nuestro agradecimiento a las instituciones que nos han dado su apoyo (Junta de Castilla y León, Diputación de Soria) y de forma especial a las sucesivas corporaciones municipales del Ayuntamiento de Trébago

y a PROYNERSO, que han avalado y financiado muchas de nuestras iniciativas. Y en este organismo en particular a Ana Ruiz, que nos acompaña esta tarde, y que es el rostro amigo y la cara visible de esa colaboración en los últimos años. Y, por supuesto, tenemos que dar las gracias a nuestro principal activo, capital principal, que son los asociados que aportan su cuota, y su trabajo cuando hace falta, y también a los voluntarios y colaboradores en los más diversos eventos, sin olvidar a los anunciantes de la revista.

Por último hago votos por que este proyecto siga vivo. A todos los aquí presentes nos unen muchas cosas, entre ellas y de forma indiscutible nuestro amor por Trébago. Así que, en el futuro, a las nuevas generaciones les quedará la tarea de continuar, rediseñar o encauzar de la manera que consideren más oportuna sus inquietudes al respecto y los deseos compartidos de mejora y de progreso para nuestro pueblo.

Cuando pensamos en esta celebración no se nos ocurrió otra mejor forma de hacerlo que unirla a la presentación del número 60 de nuestra revista, precisamente para poner de relieve uno de los logros importantes de la Asociación. El primer número de *La Voz de Trébago* salió a la luz en diciembre de 1994. Eso en sí mismo ya fue un éxito apenas cuatro meses después de echar a andar, pero lo que resulta relevante, casi podríamos decir que milagroso, es que la revista sigue viva y que se ha publicado ininterrumpidamente, con la periodicidad prevista —dos números al año— a lo largo de treinta.

En estos sesenta números allí han tenido cabida historia, ciencia, arqueología, arte, literatura, costumbres, tradición, naturaleza, viajes, crónicas de los más diversos asuntos y actividades, acontecimientos familiares, bodas y bautizos, encuentros y despedidas, alegría y fiesta, la vida, en definitiva. En sus páginas ha quedado recogido un enorme caudal de conocimiento, información y experiencia que supone, creo yo, un interesante y bonito legado para las futuras generaciones.

Pero esto no habría sido posible sin la constancia, el trabajo y la dedicación de una persona que tengo aquí muy cerca, el editor y director de la revista y nuestro presidente: Juan Palomero Martínez. Desde aquel primer número de 1994 hasta este que presentamos hoy y que pronto tendréis en las manos, han transcurrido treinta años. Treinta veranos y treinta navidades la publicación ha acudido fiel y puntual a la cita con los lectores. Juan Palomero es el responsable de que haya sido así, artífice y alma de la revista: haciendo fotografías de todos los eventos, reclamando información, contactando con autores, recibiendo las colaboraciones y llevando al día la corresponden-

cia que genera esta actividad y animando a unos y otros a que enviemos nuestros artículos. Supervisando la maquetación y la impresión para minimizar erratas, cuidando al máximo cada detalle y divulgando el trabajo una vez que los ejemplares salen, calentitos, de la imprenta.

Esta tarea merece nuestro reconocimiento público. Juan, queremos dejar constancia aquí, esta tarde, de tu impagable labor al frente de la revista y de tu extraordinario trabajo, llevado a cabo con generosidad y eficacia.

Así que en nombre de todos te damos las gracias de corazón, te brindamos un gran aplauso con todo nuestro cariño y te hacemos entrega de esta placa que lo conmemora. Y yo no me quiero extender más, reitero hoy que tenemos razones para estar contentos por el camino recorrido y que podemos celebrarlo con todo merecimiento. Muchas gracias.

Se procedió a la entrega de la citada placa a nuestro Presidente, que desconocía que iba a ser objeto de este pequeño homenaje. Juan, sorprendido y emocionado, tomó la palabra para agradecerlo y a continuación se dirigió al público de esta manera:

En primer lugar pondero y hago mías las palabras de nuestra secretaria e igualmente doy la bienvenida y agradezco la presencia de todas las personas que nos acompañan hoy en este aniversario, cuya celebración me llena de satisfacción. En el artículo 4 de nuestros estatutos se indica que **el fin principal de la Asociación es la promoción cultural en todas sus facetas y, además, fomentar y contribuir a la unión de todos los habitantes del pueblo así como de sus hijos o descendientes que residan en otros lugares, defender y mejorar su calidad de vida, velar y defender el patrimonio histórico artístico del pueblo y el medio ambiente de su entorno. Y promover y apoyar cuantas obras grandes y pequeñas se puedan realizar en beneficio de los vecinos del pueblo.** En estos 30 años de andadura creo que se ha cumplido con creces lo recogido en ese artículo. En el aspecto cultural se han organizado actuaciones de corales, proyecciones de películas, treinta concursos fotográficos (uno por año), charlas, conferencias, viajes culturales, la edición del libro "Mi primer verano en Trébago". Por cierto, está agotado, pero se puede descargar gratis de la página de la Asociación en formato pdf.

La Voz de Trébago es un referente para muchos pueblos y asociaciones. En esta conmemoración del XXX aniversario se puede anunciar con orgullo la publicación del número 60, ejemplar de cuarenta páginas con el que seguro que los lec-

tores disfrutarán de su contenido. En sus páginas podréis ver veinte artículos y más de ciento veinticinco fotografías. Vaya desde aquí el agradecimiento a todas aquellas personas que nos envían sus colaboraciones y a todos los anunciantes que ayudan a la financiación del coste de la revista. Otro de los logros importantes es la página de Internet, www.trebago.com, que desde agosto de 2003 lleva más de 807.000 visitas, lo que demuestra que la difusión de Trébago a nivel mundial es importantísima. El autor de nuestra página web es el socio Stephen White, a quien agradecemos su buen hacer, así como a todas las personas que hacen que aparezca en ella toda la información que contiene, labor en la que han ayudado, sobre todo, Amaya y Beatriz Palomero. Ya están en Internet las cincuenta y nueve revistas anteriores y en la sección de Noticias hay 1.251, con más de 5.500 fotografías; y en las revistas más de 1.600. Otra actividad que quiero destacar es la celebración del **Día del trebagüés ausente**, de la que se han realizado ya siete ediciones. Ver disfrutar a los que se han acercado a su lugar de origen o el de sus padres o abuelos para pasar aquí el día, nos llena de satisfacción. Pocos pueblos conocemos que tengan una actividad de este tipo, específica para los ausentes. Además de los socios residentes en España, tenemos socios en México, Chile, Argentina y Uruguay. Como ha indicado la secretaria empezamos treinta y siete y en la actualidad andamos por los 190 que con sus cuotas ayudan a financiar los gastos de las distintas actividades. La Asociación colabora con el Ayuntamiento en muchas ocasiones y la gestión de las casas rurales municipales se realiza a través de nuestra web.

Me gustaría destacar que el germen y el origen de la asociación fueron los ideales de un grupo de personas capitaneadas fundamentalmente por José Lázaro Carrascosa (Pepe), que supo trans-

mitirnos ese afán de trabajar por un pueblo llamado Trébago. Y en lo que a mí me atañe, a nivel particular, Concepción Delgado (Conchita), mi mujer. Sentía pasión por su pueblo, pasión que me transmitió, hasta el punto de que yo, sin ser de Trébago, lleve 30 años siendo el Presidente de la Asociación.

El esfuerzo de los que les seguimos hace que hoy estemos aquí reunidos celebrando este XXX aniversario de la Asociación y la edición del nº 60 de La Voz de Trébago, y que con tal disculpa vamos a participar en el ágape al que estáis invitados todos los asistentes.

Mientras el cuerpo aguante, seguiremos en la brecha. Pero animo a los más jóvenes a que participen activamente y que vayan cogiendo el testigo, ya que algunos vamos teniendo una edad y siempre es buena la renovación y la savia nueva. ¡Aupa Trébago!. Buenas tardes, y ¡a disfrutar!

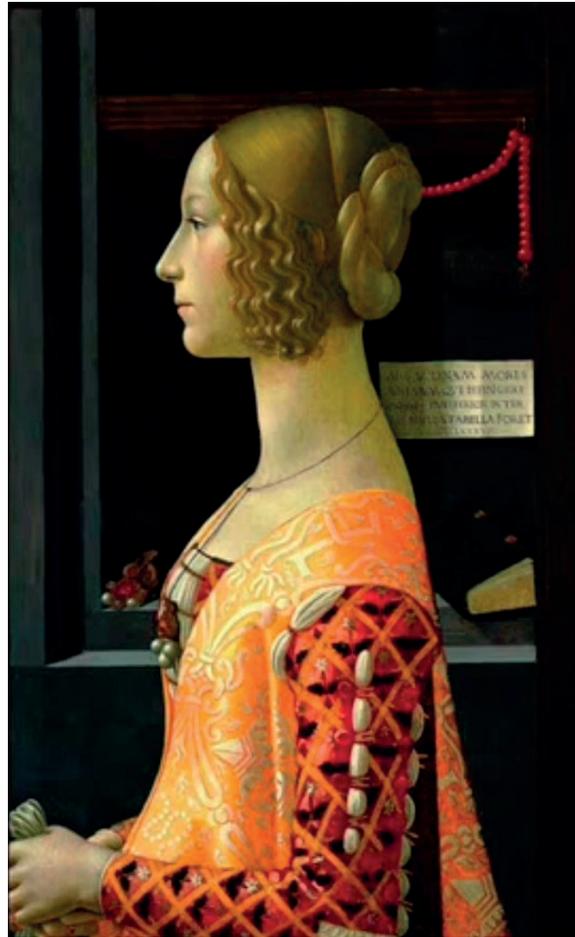
A continuación llegó el turno de Ana Ruiz, que también quiso intervenir en el acto. En primer lugar saludó a los asistentes e hizo constar su agradecimiento por la invitación y por contar con ella en este aniversario. También quiso poner de manifiesto que PROYNERSO es un grupo de gente y que detrás de las caras más visibles hay un equipo técnico y directivo, corresponsable de sus actuaciones. Puso en valor el enorme mérito de las personas y asociaciones que trabajan en el medio rural, especialmente en los pueblos pequeños, donde a veces es más difícil consensuar y promover iniciativas. Señaló la larga vinculación que une a PROYNERSO con Trébago, y recordó con cariño aquellos primeros tiempos en los que fue testigo de cómo Juan Palomero “mendigaba” financiación para sacar adelante los primeros números de La Voz de Trébago, apoyo que sigue siendo oportuno y necesario aunque hoy sea una revista plenamente consolidada, que goza de enorme prestigio. Y para terminar destacó la importancia de la colaboración entre nuestro pueblo y su Asociación y la administración y sus organismos, que da sentido al trabajo de todos.

Y por último, Elia Jiménez saludó a los asistentes, felicitando a todos por la trayectoria y los logros de la Asociación de Amigos de Trébago y haciendo votos por muchos años más de vida para ella. Y a continuación los asistentes disfrutaron de un abundante y exquisito ágape y brindaron por que este proyecto hermoso celebre más aniversarios con buena salud.



“GIOVANNA TORNABUONI”, de DOMINGO GHIRLANDAIO.

por Ángel Cadarso de Santillán



Este maravilloso retrato lo pintó Domingo Ghirlandaio en 1490, y es un retrato póstumo. En mi opinión es uno de los más delicados, y más bellos, de la pintura italiana y mundial. Es una pintura al temple sobre tabla, de 77x49 cm, y tenemos la suerte de poder admirarlo aquí en España, en el Museo Thyssen Bornemisza de Madrid.

Domingo Ghirlandaio nació y murió en Florencia (1449-1494), fue aprendiz de joyero en el taller de su padre, que también fabricaba guirnaldas, de ahí heredó su nombre, y se le considera al nivel de los más grandes pintores de su época, sobre todo de frescos. También fue famoso por no tener ningún problema en representar a sus

clientes tomando parte activa en sus obras, por sagrado que fuera el tema, y, por supuesto, por ser el maestro de Miguel Ángel, aunque éste, desagrado como pocos, jamás admitió haber aprendido nada en su taller. Según parece Ghirlandaio nunca utilizó el óleo, aunque parezca increíble viendo este retrato, y fue un gran retratista.

Curiosamente, pues ya no estaba de moda el retrato de perfil, en este retrato Ghirlandaio retoma el camino de Filippo Lippi en su famoso cuadro “Retrato de un hombre y una mujer”, de 1440, primer retrato con un paisaje de fondo, y primer retrato doble del arte italiano. Si prescindimos del hombre y del paisaje de fondo vemos lo



“Retrato de un hombre y una mujer”, de Filippo Lippi.

mucho que se parecen. En ambos la dama está de perfil, para ennoblecer al personaje como en las monedas romanas, en ambos vemos las manos, y la pose es casi idéntica, y los dos, a pesar de ser muy italianos, tienen un toque flamenco por la precisión y meticulosidad en los detalles, y por situar espacialmente al personaje.

La pobre Giovanna se casó con Lorenzo Tornabuoni, del que tomó el apellido, y apenas dos años después, en 1488, falleció. Aproximadamente dos años más tarde Ghirlandaio pintó su retrato. La boda había sido todo un acontecimiento en Florencia. El padre de Lorenzo, el joven esposo, era el administrador de la banca Medici en Roma, y el mismísimo Lorenzo el Magnífico fue testigo de boda. El gran medallista Nicolás Florentino acuñó una moneda del acontecimiento. Giovanna encarnaba, por su belleza y virtud, el ideal florentino. Por eso su muerte fue una gran tragedia, quizás no tuvo un impacto tan grande como la muerte de la musa florentina de por aquél entonces, la bella Simonetta Vespucci, según decían amante de Julián de Medici, el hermano de Lorenzo el Magnífico, pero indudablemente fue muy sentida. Angelo Poliziano, el gran poeta y humanista de la corte de Lorenzo el Magnífico escribió la elegía fúnebre en la que incidió en la dualidad entre Artemisa y Afrodita, Diana y Venus para los romanos.

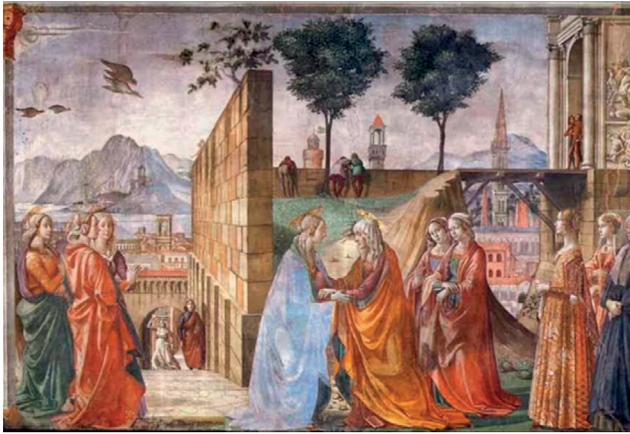
Ghirlandaio se basó en la moneda de la boda y, además, realizó un estudio previo en el fresco "La Visitación" de la capilla Tornabuoni en Sta. María Novella. En la cara de la moneda aparece el perfil de Giovanna y, muy importante, el peinado. Pero, curiosamente, la moneda tuvo dos reversos, es decir que en realidad fueron dos monedas. Uno representaba a las Tres Gracias -Belleza, Castidad

y Voluptuosidad- y el otro a Venus disfrazada de Diana, cazadora y virgen. Las Tres Gracias se reconocen fácilmente, la de en medio siempre está de espaldas. Esto de las monedas es interesante porque enlaza con el epitafio de Poliziano, que es un reflejo del ambiente intelectual de la corte de Lorenzo el Magnífico, donde humanistas y filósofos como Marsilio Ficino, director de la escuela platónica de Villa Caregi, o Pico della Mirandola, autor del increíble reto a debate público de 900 principios filosóficos cuando ¡¡solo tenía 23 años!! o el mismo Poliziano, trataban de conciliar la filosofía clásica, sobre todo de Platón, con el cristianismo. Ambiente en el que, por cierto, se educó Miguel Ángel, y filosofía que inspiró a Botticelli en varias de sus obras, como "El nacimiento de Venus" o "La Primavera". En opinión de los expertos, Ghirlandaio representó a Giovanna como la síntesis de estos conceptos, la belleza y la virtud.



Como he comentado anteriormente, Ghirlandaio realizó un estudio previo en el fresco de "La Visitación" de la capilla Tornabuoni en Santa María Novella, donde vemos a Giovanna, a la derecha, asistiendo al sagrado encuentro con dos damas de compañía. Son prácticamente idénticas, como si Ghirlandaio hubiera recortado la figura para su retrato donde, eso sí, dio el do de pecho adornándola con una brillantez pictórica extraordinaria, increíble para una pintura al temple. En esta capilla Ghirlandaio pintó por encargo de Giovanni Tornabuoni, el padre de Lorenzo, una serie de frescos sobre la vida de La Virgen, de San Juan Bautista, patrón de Florencia y santo de la devoción de Tornabuoni, de santos dominicos y de los mecenas. La iglesia pertenecía a la orden de los dominicos.

Ghirlandaio pintó a Giovanna digna, bella y elegante, vistiendo un traje de brocado de oro, con cintas y flores en las mangas, soberbiamente pintado y con gran detalle, incluso con la inicial de Lorenzo, el joven esposo, bordada en el hombro. Luce las joyas familiares y un vistoso peinado. Está delante de una hornacina que contiene objetos que debieron ser importantes para ella; hay joyas pintadas con maestría, no en vano Ghirlandaio fue aprendiz de orfebre, un libro cerrado, seguramente un Libro de Horas, es decir un devocionario laico, un collar de coral rojo, y una inscripción. Esta hornacina



añade un toque flamenco a la obra, pues sitúa espacialmente al personaje y da profundidad. No debe extrañarnos este toque flamenco, pues Ghirlandaio vio el "Tríptico Portinari" de Hugo van der Goes cuando fue trasladado a Florencia desde Flandes, y quedó fascinado por él, como otros pintores florentinos.

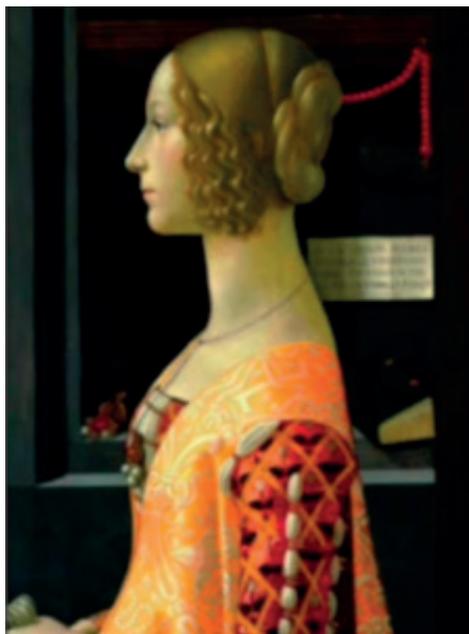
En aquella época, decían que toda dama de alta posición que se preciara debería poseer como mínimo; un surtido de joyas, un Libro de Horas, un frasco de perfume y un rosario. Aquí falta el perfume, y el collar de coral sustituye al rosario. Algunos expertos han sostenido que en realidad el collar era un rosario, pero en pinturas anteriores de Piero della Francesca, e incluso en un retrato de una dama de Ghirlandaio, aparece este tipo de collar de coral rojo,

considerado un amuleto protector contra la enfermedad, el mal de ojo y la muerte. Y tenía sentido, pues debido al altísimo índice de mortalidad de las jóvenes al dar a luz en aquellos tiempos, toda precaución era poca, aunque desgraciadamente a Giovanna le sirvió de poco. Estas propiedades que se atribuían al coral rojo venían desde los griegos, la sangre de Medusa, y luego se adaptó al cristianismo, la sangre de Cristo.

El retrato de una dama que he mencionado es muy interesante, pues es como si Giovanna se hubiera girado y pudiéramos verla casi de frente. Viste un traje más modesto, pero... lleva el mismo peinado, la misma joya como colgante del collar de coral, y las facciones de su cara pueden ser perfectamente las que se le presumían de perfil.

Ghirlandaio también incluyó una inscripción en latín, en la hornacina, que los expertos han identificado como perteneciente al poeta Marcial, que dice: "Oh arte, si pudieras pintar las costumbres y el alma, no habría una pintura más bella sobre la tierra. 1488". Recordemos que 1488 fue la fecha de la muerte de Giovanna. Marcial fue un gran poeta español, de Calatayud, discípulo y protegido de Séneca. Y este elogio a la virtud de Giovanna incluido por Ghirlandaio, sin duda asesorado por Poliziano, el gran humanista, culmina el retrato, pues es el complemento perfecto a su belleza física, extraordinariamente plasmada pictóricamente por el gran Domingo Ghirlandaio

Ángel Cadarso de Santillán
Arquitecto



“PERMITIDME QUE OS CUENTE UNA HISTORIA...”

por Fernando Magdalena Martínez
(Ribaforada. Octubre 2024)

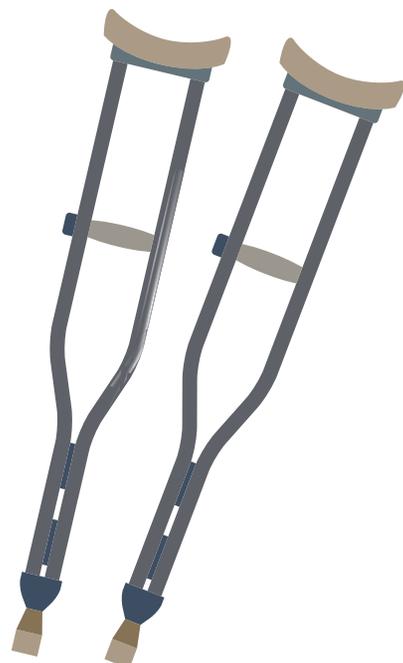
...Esta es una historia que sucedió hace mucho tiempo en un reino muy, muy lejano. Un día, el joven rey que gobernaba esas tierras se cayó de su caballo, con tan mala fortuna de que se fracturó las 2 piernas. Fueron llamados los mejores médicos del lugar, aunque ninguno de ellos logró restaurar la movilidad perdida, quedando así condenado de por vida al uso de muletas para andar. Pero era tal la personalidad del monarca que, orgulloso y egoísta, y para no ser menos que nadie, ordenó publicar un mandato por el cual se obligaba a todos sus súbditos a llevar muletas. Hubo algunos que se rebelaron a tan cruel decreto, pero pronto fueron arrestados y ajusticiados. A partir de entonces en ese lejano reino, y para no ser el objetivo de la ira del rey, las madres enseñaron a sus hijos a moverse con la ayuda de esos palos de madera apenas daban sus primeros pasos...

Como quiera que el lisiado rey tuvo una larga vida, muchos habitantes de aquellas remotas tierras desaparecieron llevándose para siempre el recuerdo de esa añorada época en la que todavía se caminaba sobre las dos piernas. Cuando, por fin, el rey falleció, los ancianos que todavía seguían vivos intentaron dejar atrás las dichosas muletas, pero sus cansados y frágiles huesos no aguantaron el esfuerzo. En ocasiones, trataron de contar a los más jóvenes que, muchos años atrás, los habitantes del reino caminaban sin utilizar soporte alguno. Por desgracia, muy pronto tuvieron que abandonar sus relatos, humillados por las continuas burlas de las que eran objeto por parte de esos chicos y chicas al escuchar estas historias.

Pero las palabras de los más viejos del lugar no cayeron en saco roto. Un buen día, atraído por esos relatos de los mayores, un joven intentó caminar por su propio pie. Una y otra vez lo intentaba, una y otra vez se caía,

convirtiéndose en el blanco de las risas de todos. Sin embargo, no se vino abajo y, poco a poco, sus débiles piernas fueron fortaleciéndose con cada nuevo intento, adquiriendo mayor tono muscular y agilidad con el paso del tiempo, lo que le permitió dar varios pasos seguidos como premio a su constancia. Su extraña conducta comenzó a resultar molesta al resto de habitantes, que nunca habían visto nada igual. Y el joven siguió en sus trece, y los vecinos dejaron de hablarle cuando lo veían andar por la calle. Y llegó un día en el que comenzó a correr y dar saltos, y la gente creyó que se había vuelto loco por completo, que había perdido completamente la razón. Desde entonces en aquel reino, donde hoy en día todo el mundo sigue llevando una vida limitada por el uso de muletas, al extraño joven se le recuerda como “el loco que caminaba sobre sus dos piernas”...

NO PERMITAS QUE NADIE TE DIGA QUE NO PUEDES HACERLO. SI TIENES UN SUEÑO, LUCHA POR CONSEGUIRLO.



ACTA DE LA ASAMBLEA GENERAL

22 DE AGOSTO DE 2024

En Trébago, a las 18:30 h horas del día 22 de agosto de 2024, en segunda convocatoria, se reúnen los miembros asistentes de la Asociación de Amigos de Trébago, en Asamblea General, con el quórum suficiente.

Juan Palomero, presidente de la Asociación, saluda y da la bienvenida a los asistentes y cede la palabra a la secretaria para que dé cuenta del acta de la asamblea anterior. Berta Lázaro explica que, como es costumbre, la versión provisional fue publicada en la revista de diciembre para que se pueda leer con antelación y que solo será el acta definitiva cuando la asamblea dé el visto bueno. No hay ninguna objeción y se aprueba por unanimidad.

Antes de pasar al segundo punto del orden del día el presidente quiere expresar su profundo agradecimiento por el homenaje del que fue objeto en el transcurso de la celebración del XXX Aniversario de la Asociación y de la publicación del número 60 de La Voz de Trébago, que tuvo lugar el pasado día 14 de agosto. Aprovecha para comentar el acto y destacar la buena organización, la participación y la asistencia de público, así como las distintas intervenciones y el cariño que se demostró hacia su persona.

A continuación el presidente pasa a ofrecer un informe de la actividad de la Asociación en el último ejercicio. Las principales actuaciones llevadas a cabo, además del acto mencionado, han sido las siguientes:

- **Mantenimiento de www.treba-go.com.** Se destaca que sigue siendo un canal de comunicación extraordinario, que a día de hoy la página web de la asociación ha recibido más

de 800.000 visitas. Además de convocatorias y noticias, que sirven para informar de muchos acontecimientos, es sobresaliente la ingente cantidad de información que contienen las revistas de La Voz de Trébago que están disponibles allí en la totalidad de su contenido, texto y fotografías. Se agradece la tarea de los encargados de su mantenimiento.

- Edición de los números 59 y 60 de La Voz de Trébago. Juan Palomero hace un resumen del contenido de la última revista, destacando algunas colaboraciones y agradeciendo la participación de los autores de los artículos y también el apoyo de los anunciantes.
- Colaboración con el Ayuntamiento en la celebración del Día del Árbol, la Fiesta de la Primavera y de la Cerveza, y la Fiesta de las peñas.
- Celebración de la Nochevieja 2023 en el Salón social “Las Escuelas”. Como viene siendo tradicional, la Asociación invitó a los asistentes a una copa de cava para recibir el año nuevo.
- XXX Concurso fotográfico de **Trébago**. Este año con el tema general Trébago. Han participado 16 concursantes y la exposición ya puede visitarse en el **Centro de Canteras Molineras**. Se agradece a María Ortiz su implicación y trabajo en la dirección del concurso fotográfico.

En el tercer punto del orden del día, el Tesorero ofrece su informe anual, desglosando las partidas de ingresos y gastos y el resumen de

la situación económica. Este informe se incluye como anexo al acta.

En el punto siguiente, propuesta de actividades, la Junta expone que seguirá asumiendo y organizando todas las actividades consolidadas y que se ejecutan a lo largo del año y está abierta a otras propuestas que se pueden formular en cualquier momento.

Se anuncia que el día 26, lunes, a las 19:00 h tendrá lugar la presentación del libro *Al amor de la lumbre*, de Alejandro Córdoba, en el Centro de Canteras Molineras y se invita al público a asistir al mencionado acto.

En Ruegos y preguntas Mauro Galar quiere trasladar a la asamblea una petición que le han hecho llegar algunos socios. Se trataría de promover un espacio en el pueblo donde poder reunirse para celebraciones o encuentros, que contara con capacidad para grupos grandes y que estuviera dotado con medios de cocina y menaje para que estos eventos pudieran ser también gastronómicos. Explica que, en estos momentos, existen centros como el teleclub, que si bien tienen capacidad por espacio no la tienen por adolecer de esos electrodomésticos y en el caso del Cubizaño, las dimensiones son muy reducidas y los medios han de compartirse con los responsables del bar Las Escuelas.

Se solicita que la asociación colabore y respalde la iniciativa — que redundaría en la mejora de las posibilidades de convivencia en el pueblo— y que la petición al Ayuntamiento o instancias correspondientes tenga su apoyo, poniendo en valor ese refrendo. Habría que estudiar qué opciones tienen más viabilidad, proponiendo alternativas y, si fuera necesario y en la medida de nuestras posibilidades,



la colaboración económica para que el proyecto sea una realidad lo antes posible.

Se suceden distintas intervenciones al respecto: que se contemple la mejora de los medios en el Teleclub como una posible solución que sirva para el propósito mencionado y que sea el grupo de socios promotor de la idea el que concrete la propuesta, ya que conocen las necesidades y posiblemente hayan avanzado en la concepción de la misma. Igualmente por parte de otras personas se manifiesta la voluntad de colaboración en todo lo que suponga una mejora para el pueblo y más si proceden del sector de la juventud, que representa por ley de vida el futuro de Trébago.

Por último se informa de que a finales de mes estará disponible la lotería de Navidad (distribuida en décimos con un 10 % de recargo) y se recuerda que la Asociación regala a cada socio y anunciante la cantidad de 1 euro.

No hay más ruegos ni preguntas, y a las 19:30 horas se levanta la sesión, de la que yo, como secretaria, doy fe.

Trébago, 22 de agosto de 2024
Vº Bº

El Presidente,
Juan Palomero
La Secretaria,
Berta Lázaro

ESTADO DE CUENTAS A 22 DE AGOSTO DE 2024 (según informe del Tesorero):

Saldo en Caja Rural de Soria	4.618'55 euros
Saldo total a 16 de agosto de 2023	4.618'55 euros

Los cobros y pagos realizados desde la Asamblea anterior han sido:

COBROS

Venta polares y camisetas	872'00 euros
Cuotas concurso fotográfico 2023 y 2024	160'00 euros
Publicidad revistas nº 58 y 59	675'00 euros
Cuotas Socios 2023	4.071'00 euros
Beneficios Venta Lotería de Navidad	2.400'00 euros
Abono Ayuntamiento Página Trebago.com 2021-2024..	519'82 euros

Total cobros **8.697'82 euros**

PAGOS

Pago Internet	326'46 euros
Fiesta Peñas, 30 Aniversario, Día Árbol	2.736'71 euros
Parroquia, arreglo tejado	1.000'00 euros
Concurso fotográfico 2023 y 2024	857'53 euros
Correos envío revistas 58 y 59	359'00 euros
Devolución cuotas socios 2023	44'00 euros
Limpieza sede Asociación	40'00 euros
Comisiones	193'59 euros
Revista nº 58	1.201'50 euros
Revista nº 59	1.583'06 euros
Compras polares	730'24 euros
Lotería socios y anunciantes	216'00 euros
Sobres	152'48 euros
Equipos música	240'37 euros
Cohetes Nochevieja 2023	227'50 euros
Regalo presidente	140'00 euros

Total pagos **10.048'44 euros**

Resumen

Saldo anterior	4.618'55 euros
Cobros	8.697'82 euros
Pagos	10.048'44 euros

SALDO AÑO 2024 (a 22-08-2024) **3.267'93 euros**

LAS ACUÑACIONES MEDIEVALES EN LA PROVINCIA DE SORIA

por Javier García Martínez

Sancho III "El deseado", hijo primogénito de Alfonso VII y de Berenguela de Barcelona, nació en Toledo en 1134, heredó el Reino de Castilla a la muerte de su padre el 21 de agosto de 1157 a la vez que su hermano Fernando heredaba el de León, con lo cual volvieron a separarse ambos Reinos.

Poco le duró el reinado puesto que murió el 31 de agosto de 1158, fue el primer Rey exclusi-

vamente de Castilla que acuñó moneda y fue también el primero en otorgar a dos parroquias de la provincia de Soria el privilegio de recibir la décima parte de los beneficios generados al emitir moneda; estas parroquias fueron Santi Petri de Soriam (San Pedro de Soria) y Sancta Marie Oxomensis (Santa María de Osma) según consta en un documento que se encuentra conservado en el archivo de la

Catedral del Burgo de Osma.

Sancho estuvo muy vinculado a Soria, de hecho residió en ella varios años antes de ser Rey y allí nació su hijo Alfonso (futuro Alfonso VIII).

En ambas cecas acuñó Dineros y Meajas (unidades y mitades) con un peso de 0'9 grs. y 0'45 de media respectivamente. El metal empleado es una aleación de plata y cobre llamado vellón, en una proporción de 3 partes de plata por cada 12 de metal.

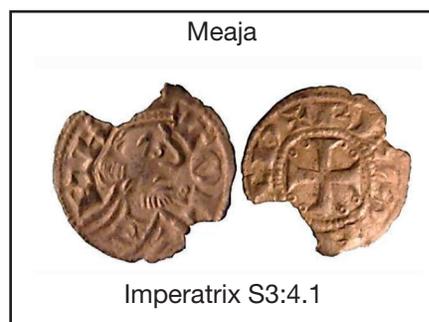
En su anverso las monedas presentan el busto del Rey con barba y corona a derecha, la leyenda Toleta alrededor y la marca de ceca delante del mentón, S en las de Soria y O en las de Osma.

(En aquella época el Reino tenía en Toledo su capital, de ahí la palabra Toleta en las monedas).

En el reverso llevan una cruz con parejas de circulitos en los cuarteles y alrededor la leyenda Sancius Rex o Rex Sanci.

Agradezco a mi amigo Manuel Mozo Monroy su inestimable ayuda a la hora de crear estos artículos sobre la moneda medieval soriana y a su Enciclopedia de la moneda medieval románica en los Reinos de León y Castilla ss. VIII-XIV, además del catálogo disponible en internet: Imperatrix.

SORIA



OSMA



XXX CONCURSO FOTOGRAFICO DE TRÉBAGO

Bajo el lema **Trébago, tema libre** se convocó el XXX Concurso Fotográfico de Trébago, que se desarrolló entre el 1 y el 20 de agosto de 2024, bajo la responsabilidad de María Ortiz, encargada del evento, a quien felicitamos por su trabajo, así como a los 16 participantes que presentaron sus mejores fotos.

Una vez resuelto el concurso, los ganadores fueron:

Primer premio: Estela García Córdoba
Segundo premio: Amaya Palomero Delgado
Tercer premio: Sara Pérez Lázaro
Accésit: María Ortiz Lucas
Accésit: Raquel Gálvez Díaz

El Jurado estuvo compuesto por Marcos Clavel Pardo, David Miranda Ruiz e Iris Lázaro Martínez, a quienes agradecemos la labor realizada.

Enhorabuena a todos los participantes, y en especial a los ganadores.

Incluimos aquí las cinco fotos ganadoras, en el orden de los premios.

Las fotos quedaron expuestas en el salón del museo de las Canteras molineras, donde permanecerán hasta nuevo evento.



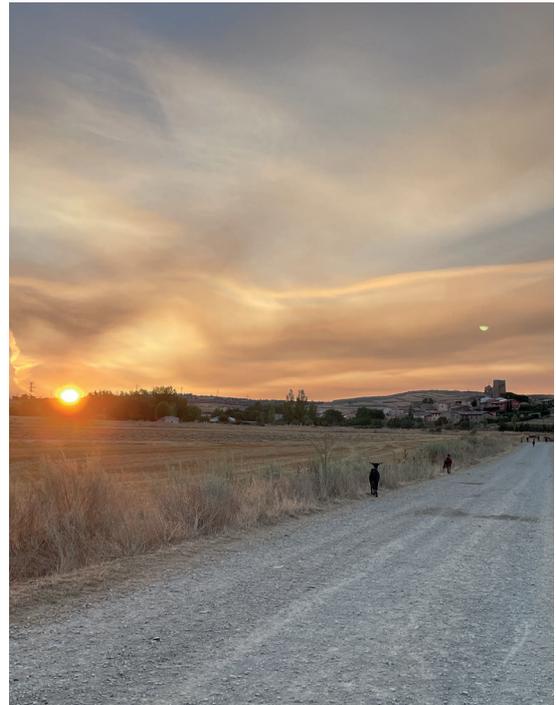
Primer premio: **Estela García Córdoba** ▲



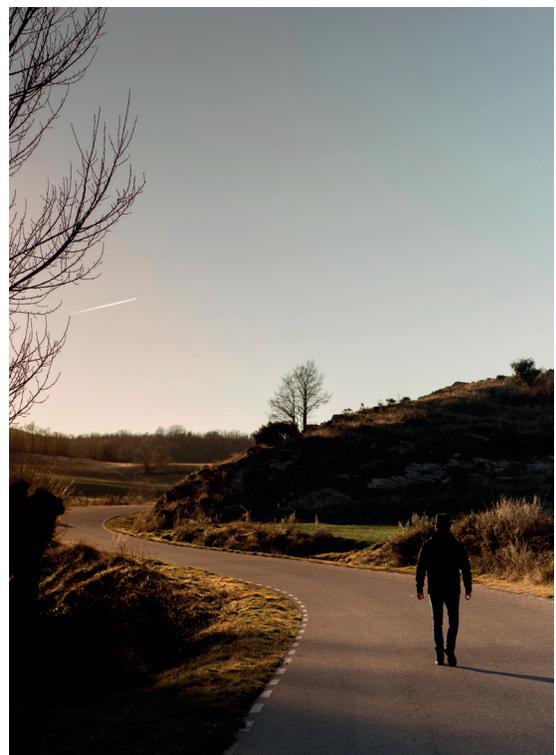
Tercer premio: **Sara Pérez Lázaro** ▲



Accésit: **María Ortiz Lucas** ▲



Segundo premio: **Amaya Palomero Delgado** ▲



Accésit: **Raquel Gálvez Díaz** ▲

COSTUMBRES DE LOS MOZOS EN TRÉBAGO

por Fernando Lázaro Jiménez



En Trébago los mozos han tenido un importante papel, especialmente en el contexto de las fiestas tradicionales. Recuerdo que para formar parte de ellos debías tener al menos 16 años y pagar una peseta (que con el tiempo se fue convirtiendo en un duro) al “alcalde de mozos”. Entonces podías participar como uno más en todas las actividades de los mozos que incluían comidas y cenas a base de cabrito u otras viandas.

Los mozos organizaban, además, bailes en el Teleclub, donde tocaban instrumentos como el laúd y la guitarra. Además, durante los días de las fiestas patronales existía la costumbre de que los mozos invitaran a los músicos a sus casas. Los músicos que solían participar en las festividades eran los Gaiteros de Santa Bárbara, provenientes de Soria u otros músicos de pueblos cercanos como Los Fayos. Estos músicos eran recibidos con gran hospitalidad, ofreciéndoles comida, cena y alojamiento en las casas de los mozos. En nuestra casa solíamos acoger a algunos músicos como Paco, el saxofonista o Mariano que tocaba la batería. Esta tradición no solo mostraba hospitalidad, sino que también aseguraba que la música y la alegría estuvieran presentes en las celebraciones.

Otras actividades que llevaban a cabo los mozos estaban relacionadas con la formalización de parejas de novios en el pueblo. Si el novio era forastero, después de que el novio “entrara oficialmente” en la casa de la novia tras la formalización del compromiso, los mozos del pueblo le pedían “el piso”. Este consistía en una cantidad de dinero, acordada previamente por los mozos en reunión y que luego servía para comprar comida o bebida para todos.

El día de la boda, se le solicitaba al padrino el “rescate”. El alcalde de los mozos anunciaba la cantidad previamente acordada, que el padrino generalmente aceptaba pagar. Si se negaba a hacerlo, los mozos se retiraban y los novios podían ser objeto de una cencerrada que podía durar varios días. En algunos casos, esto llevaba a los novios a presentar quejas ante las autoridades, quienes usualmente respondían que debían respetarse las costumbres locales.

Una tradición importante era las “rondas de los mozos”, sobre todo en los actos previos a las festividades importantes como Navidad o Año Nuevo. En Reyes, los mozos del pueblo componían y cantaban coplas mientras visitaban a los funcionarios locales, acompañados de instrumentos

tradicionales como bandurrias y laúdes. Tras las rondas los mozos solían recibir el aguinaldo de los funcionarios locales, generalmente del cura o del secretario.

Generalmente las rondas iban dirigidas a las mozas e incluían coplas de amor, como:

*Asómate a la ventana
cuando te vengo a cantar,
ponte una rosa en el pelo,
que es como me gustas más.*

Si el amor no era correspondido, las coplas cambiaban de tono:

*Asómate a la ventana,
si te quieres asomar,
si no quieres, no te asomes,
que a mí lo mismo me da.*

Nota de la Redacción:

En el artículo “Charla con Fernando Lázaro” publicado en la revista anterior, éste nos contaba la anécdota de que una noche el tío José (Delgado) rompió la puerta de la casa de Roberto (Delgado, su hermano) y se comieron la merienda que tenía preparada para irse de viaje esa madrugada, ya que era arriero y solía irse con el carro y los machos a vender por los pueblos vino rancio y vinagre hasta la provincia de Guadalajara.

Al leer el artículo Mary Carmen Delgado, hija de Roberto, nos quiso aclarar que su tío José arregló el asunto buscando una camioneta con la que hizo en 3 días el recorrido que habitualmente duraba 10 días con el carro.

En la Revista 12 de La Voz de Trébago aparece un artículo de “Arrieros fuimos...” escrito por M^a Carmen y Conchita Delgado Escribano en el que describen los viajes de su padre Roberto, que merece la pena leer. Puede verse en www.trebago.com opción Revistas. De ahí hemos recuperado la fotografía de Roberto que aquí aparece.

La otra fotografía es de Fernando Lázaro con su esposa, Mary Rubio, en las fiestas de 2024.

Otra costumbre de los pueblos de la rinconada consistía en una ceremonia especial para los jóvenes que, tras pasar por el seminario, iban a cantar su primera misa en el pueblo. Los mozos cortaban un gran árbol y lo llevaban a la casa del futuro sacerdote, donde lo levantaban verticalmente con horquillas de madera o sogas. Este árbol, conocido como “mayo”, simbolizaba la nueva vida del joven.

En Trébago, los mozos desempeñaron un papel fundamental en la vida del pueblo, siendo los guardianes de las tradiciones y el alma de las festividades locales. A través de sus rondas, coplas y bailes, los mozos no solo mantuvieron vivas las costumbres, sino que también fortalecieron los lazos entre los habitantes del pueblo.



EL COCHE DE LÍNEA – (Otra aportación)

José Antonio Alonso Hernández.
Ing. de Telecomunicación y escritor.
Serón de Nágima (Soria).



El coche de línea Ariza-Gómara. Despedida en Serón de los mozos que iban al servicio militar. Año 1944. Foto cortesía de la familia Colás – Julián.

INTRODUCCIÓN:

En el nº 60 de “La voz de Trébago”, Berta Lázaro Martínez inserta un interesante artículo con el título de “*El coche de línea*”. En primer lugar, quiero felicitar a Berta por su escrito que me ha traído lejanos recuerdos como el transporte del colchón que teníamos que aportar los residentes en el internado del primer colegio de los Escolapios de Soria ubicado en un chalet, hoy desaparecido, de la calle Eduardo Saavedra. En segundo lugar, deseo complementar el artículo de Berta con mi humilde aportación a la revista “La voz de Trébago” mediante el presente escrito en el que abundo en el tema tan magníficamente tratado por la autora indicada. Mi aportación se basa en mis recuerdos y ex-

periencias vividas en el entorno de mi pueblo natal y su comarca.

LOS COCHES DE LÍNEA:

A los vehículos a motor utilizados para la conexión entre los pueblos y la capital de la provincia se les conocía como “coches de línea”. La razón de este nombre obedecía a que realizaban el servicio de viajeros siguiendo una ruta establecida o “línea” regular. El itinerario era siempre el mismo, en días y horarios prefijados. La explotación de las líneas se adjudicaba a una empresa por rigurosa concesión administrativa. En la posguerra este servicio se realizaba con viejos vehículos colectivos cuya mecánica estaba muy deteriorada. A veces, los mandos estaban sujetos y sus

mecanismos se accionaban mediante arreglos caseros realizados con ataduras de alambre que resultaban perfectamente visibles. La fuerza de sus viejos motores era también, muy limitada. En películas de la época aparecen este tipo de vehículos que daban un limitado servicio de comunicaciones a las zonas rurales. Los coches de línea disponían de una baca a la que se subía por una escalera fija situada en la parte trasera y donde se llevaban las maletas y demás bultos e incluso, algunas veces, iban montadas hasta personas jóvenes.

EL PRIMER COCHE DE LÍNEA:

El primer coche de línea que pasaba por mi pueblo hacía el recorrido Gómara-Ariza para

enlazar con el ferrocarril Madrid–Barcelona. El concesionario de esta línea fue un vecino de Gómara apodado el “Chabarcas”. Se trataba de una persona muy servicial, conocido y apreciado en la comarca, porque se le hacían innumerables encargos y recados para que los llevara a efecto en los pueblos por donde pasaba. En la posguerra, durante el periodo de escasez de gasolina, el coche del Chabarcas fue dotado de un gasógeno. Se trataba de un dispositivo que mediante la combustión de carbón o leña generaba un gas que mezclado con el aire se aplicaba al motor de explosión de la misma manera que la mezcla gasolina-aire, aunque con mucha menor potencia energética. Para reponer el consumo del combustible vegetal, en cada pueblo del recorrido, había que repostar la leña consumida cargando la suficiente para poder llegar al pueblo siguiente.

EL COCHE DE LÍNEA DE “GONZALO RUIZ”:

Tras el Chabarcas, la concesión de explotación de la línea de viajeros Gómara–Ariza se adjudicó a la empresa de “Gonzalo Ruiz” con sede en la capital soriana. La familia Ruiz había estado vinculada al transporte y el padre de Gonzalo llamado Felipe Ruiz fue el último concesionario del servicio postal y de viajeros de diligencia de tracción animal en Soria hasta 1914, año desde el que, con un omnibus de la marca “Hispano-Suiza” matrícula SO-12, cubría el servicio de viajeros de la línea Soria–Tarazona. Gonzalo Ruiz tenía concedida la explotación de otras líneas de la comarca como Soria–Gómara y Soria–Cihuela. También fue iniciativa de Gonzalo Ruiz la creación del primer garaje y taller de reparación de automóviles que se estableció en Soria en el año 1916 en las proximidades de la Plaza Mayor. En este mismo punto estaba situada la salida y llegada

de los coches de las líneas de su concesión.

ESPERAR AL COCHE DE LÍNEA:

En Serón, el lugar de parada del coche de línea constituía un punto de cita de personas con “poco quehacer y mucho que cotillear”. Desde allí se obtenía información directa, de quien iba y venía, enterándose o adivinando las razones de los desplazamientos. Principalmente en verano, en la época de la trilla, al coincidir la hora de llegada del coche con el intervalo de descanso del mediodía, se organizaban reuniones de jóvenes en animadas tertulias esperando la llegada de los veraneantes (sobre todo veraneantas), hasta el momento de reanudar la sesión vespertina de trabajo en las eras.

LA LLEGADA DE LOS MÚSICOS:

Especialmente emocionante y divertido para los chicos y jóvenes era bajar a esperar a la banda de música el día de la víspera de la fiesta principal de septiembre. Los músicos procedían, por lo general, de pueblos aragoneses como Villalengua o La Almunia de Doña Godina y su venida al pueblo era el presagio del comienzo de la, tan esperada, fiesta. Llamaba la atención la gran cantidad de gente que constituían las bandas de música y quedan en el recuerdo las escenas de la bajada de los instrumentos musicales desde la baca del coche de línea y la subida del conjunto de estas personas por la calle Mayor y los chicos ayudando a transportar los instrumentos hasta el Ayuntamiento.

ACCIDENTE DEL COCHE DE LÍNEA (1933):

Como curiosidad, a continuación se transcribe la noticia aparecida en el periódico provincial “El Avisador Numantino”

del día 8 de abril de 1933 acerca de un accidente del coche de línea:

“El Comandante del Puesto de la Guardia Civil de Serón de Nágima comunica a este Gobierno Civil que en el kilómetro 15 de la carretera de Monteagudo a Almenar, próximo a aquella villa chocaron la camioneta de viajeros marca Ford de matrícula de Soria nº 853 que realiza el servicio de Ariza–Gómara conducida por Cipriano Hernández Rubio y la camioneta de igual marca dedicada al transporte de matrícula de Madrid nº 37.151 conducida por su dueño Gaspar Soriano Heredia acompañado de su hermano Antonio Soriano; resultaron con heridas leves Raimundo Rubio de Serón y el referido Antonio Soriano. Ambas camionetas sufrieron importantes desperfectos”.

EL ACCIDENTE DE LA CAÑADA SECA:

El primer accidente de tráfico de un vehículo a motor, con consecuencias mortales, ocurrido en la carretera de Serón a Monteagudo, fue el que sufrió el coche de línea en el término municipal de Fuentelmonge. El accidente ocurrió a finales del mes de agosto del año 1950 y conmocionó a toda la comarca. El lugar del suceso fue la Cuesta de la Cañada Seca, en dirección hacia el pueblo de Fuentelmonge. En la vertiente de subida desde la Cañada hacia el pueblo mencionado, la cuesta tenía una curva pronunciada hacia la derecha y a continuación un trozo recto, bastante empinado, para terminar con otra curva hacia la izquierda. El trazado actual mantiene estas curvas aunque las ha suavizado y la pendiente ha quedado muy atenuada. En su recorrido, el viejo coche de línea había pasado ya la primera curva y estaba en el tramo recto de subida hacia la segunda. El conductor intentó cambiar de velocidad, casi a coche parado, para supe-



*El coche de línea. Llegada a Serón de chicas estudiantes procedentes de Soria. Año 1969.
Foto cortesía de la familia Giralde-Martínez*

rar la parte más empinada de la cuesta. A pesar de los repetidos intentos, la marcha no lograba entrar en el engranaje correspondiente de la vetusta caja de cambios. Al pretender frenar para detener el vehículo, los frenos no respondieron e inició la marcha descontrolada hacia atrás rodando cuesta abajo, adquiriendo cada vez mayor velocidad. El conductor se percató inmediatamente de la situación y avisó a los viajeros con un: ¡Sálvese quien pueda! Algunos pasajeros pudieron saltar del vehículo. Al llegar a la curva, el coche continuó su trayectoria recta saliéndose de la carretera y cayendo a un barranco situado en el lado izquierdo. A pesar de que la altura del terraplén del barranco no era excesiva, hubo que lamentar la muerte de una mujer de Serón que falleció en el hospital de Soria, según decían, a causa de alguna lesión

interna producida por un golpe en alguna parte vital de su cuerpo. Durante mucho tiempo permanecieron restos de cristales en el fondo del barranco como indicadores mudos del primer accidente de tráfico con consecuencias fatales, ocurrido en esta carretera local y que se conoció en todos los pueblos de la comarca por el nombre del paraje o lugar en donde ocurrió, es decir, el accidente de la Cañada Seca.

EPÍLOGO:

En los viajes de antaño, el concepto de prisa no existía. La gente poseía una paciencia infinita con la que se afrontaban las largas duraciones de los desplazamientos, aunque fueran en distancias cortas. La lentitud se debía a la vieja mecánica de los vehículos, a lo que había que unir el pésimo esta-

do del firme de las estrechas carreteras llenas de profundos baches y con cerradas curvas. Como aspecto positivo hay que destacar que, durante el largo tiempo de los desplazamientos, entre los compañeros de viaje se entablaban conversaciones, se intercambiaban opiniones, se compartían bota, petaca y, a veces, hasta fiambra. En definitiva, se cultivaban relaciones humanas entre personas desconocidas que, a veces, fraguaban en verdaderas amistades duraderas en el tiempo.

() El contenido de este escrito está extraído del capítulo titulado **“Los primeros vehículos a motor: El coche de línea y los coches de punto”** del Tomo III de la serie de mis libros: **“SERÓN DE NÁGIMA. Memorias de un pueblo soriano”**.*

EXCURSIÓN A LAS PIRITAS DE NAVAJÚN

Dentro de las actividades de verano organizadas por el Ayuntamiento de Trévago estaba la Excursión a “Las Piritas de Navajún”, actividad para grandes y pequeños, que se llevó a cabo el 3 de agosto de 2024 por más de 20 personas y que fue todo un éxito, como puede verse en las fotografías que se adjuntan.



XI JORNADAS MICOLÓGICAS Y NOCHE TREVÁTICA

por Amaya y Beatriz Palomero

El pasado 2 de noviembre, por la mañana, se celebró en Trévago la “**XI Jornada de las setas**”. El día empezó con una charla, a cargo de Alfonso Caamaño, de la *Asociación Montes de Soria*, en la sala del museo de las Canteras Molineras, que contó con gran afluencia de público.

Alfonso nos contagió su entusiasmo por el mundo funghi, nos enseñó cómo distinguir algunas setas según su forma, color, olor... y después fuimos todos juntos al monte para buscar setas y clasificarlas con su ayuda.

Cuando terminamos de descubrir setas en el monte ya habíamos hecho hambre, así que volvimos a Trévago para la comida popular que preparó Cecilia. Como pasa en estas ocasiones, nadie

se quedó con hambre. El menú incluía: ensalada, embutidos, quesos, garbanzos con boletus, carrilleras de cerdo y tarta helada. Estuvimos casi 110 personas para comer, así que nos tuvimos que repartir entre las Escuelas y el Teleclub.

Por la tarde, un grupo de más de 15 niños recorrieron el pueblo con sus disfraces, terroríficos o no, pidiendo “*truco o trato*” por las casas y recibiendo un buen montón de chuches.

Y para acabar el día se celebró en las Escuelas la Noche Trevática, con música y disfraces variados, amenizada por DJ Leo, hasta bien entrada la noche.

Un bonito día y una gran participación.





ADIÓS

Fallecimiento de José Casado Martínez

El 10 de agosto de 2024, en Peralta (Navarra), donde residía, falleció José Casado Martínez (El Soriano), a los 93 años de edad.

José era natural de Trévago, aunque tenía su residencia en Peralta desde hace muchos años.

Fallecimiento de Esperanza Simón Orte

El 25 de noviembre de 2024, en Tres Cantos (Madrid) donde residía, falleció la trebagüesa Esperanza Simón Orte, a los 107 años de edad. Era en estos momentos la trevagüesa más longeva.

Esperanza era viuda del madrileño Manuel Martínez, e hija del que fue alcalde de Trévago, Justo Simón ("el tío Justo") y de Nieves Orte.

En la revista 47 de La Voz de Trévago aparece un artículo escrito por su nieta Nieves Gil Martínez con motivo de su centenario.

ESPACIO CREATIVO DE DINAMIZACIÓN RURAL

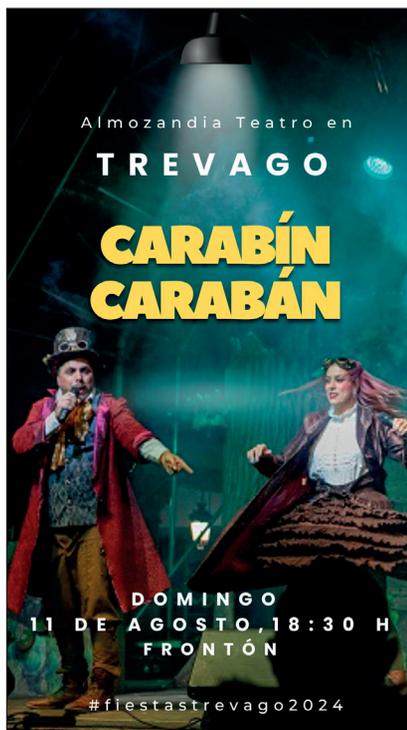
Para grandes y pequeños Dentro también de las actividades de verano **organizadas por el Ayuntamiento de Trévago** del 29 de julio al 9 de agosto de 2024, perteneciente al programa de Dinamización Rural en Soria, estaba el **Taller de estimulación cognitiva** para adultos, que se celebró en el Teleclub, y **Actividades para los peques** en el coto. Todo ello impartido por **Nerea**

Costa, monitora que también realizó una actividad similar en Trévago el año anterior.

Las personas mayores realizaron trabajos de memoria, fichas, adivinanzas, refranes... Y para los pequeños una ludoteca en la que disfrutaron de lo lindo.

ALMOZANDIA TEATRO

Otra actividad de verano organizada por el ayuntamiento fue la actuación en el frontón del grupo **Almozandia Teatro** con la obra **Un, dos, tres: Carabín Carabán**, el 11 de agosto de 2024.



CONCIERTO JÓVENES MÚSICOS SORIANOS

Diego, María y Valentina

El 21 de agosto de 2024, en la Iglesia parroquial de Ntra. Sra. de la Asunción de Trévago, hubo un concierto a cargo del **TRÍO ORESTES**, dentro de los conciertos patrocinados

por la Diputación de Soria bajo el programa de **Jóvenes Músicos Sorianos en concierto**.

Una magnífica interpretación realizada por Diego, María y Valentina, a quienes vemos en las fotos que se adjuntan y a quienes deseamos el mayor éxito profesional





PRESENTACIÓN DEL LIBRO LA MIRADA ARBORESCENTE DE ISABEL ESTEBAN

El 23 de agosto de 2024, en el antiguo Teleclub, **Isabel Esteban Martín** presentó su último libro titulado **La mirada arborescente**.

Lo hizo tras una introducción llevada a cabo por **Ricardo Ibás**, en la que resaltó –como en ocasiones anteriores– las cualidades de Isabel para la escritura y la pintura.

Recordamos aquí que Isabel ha presentado en Trévago:

Si me das presencia. 1921.

Luces y mareas. 1923.

La mirada arborescente. 1924.

Enhorabuena y le deseamos el mayor éxito en ventas.

Presentación en Trévago

La mirada arborescente ISABEL ESTEBAN
@ISAMARDEFONDO

Viernes 23 de agosto

18.30 h.

TELECLUB




ONIX EDITOR

PRESENTACIÓN DEL LIBRO AL AMOR DE LA LUMBRE DE ALEJANDRO CÓRDOBA LARGO

El 26 de agosto de 2024, en el Centro de Canteras Molineras de Trévago, el trebagués **Alejandro Córdoba Largo** presentó su libro titulado *Al amor de la lumbre*, libro del que aparece una reseña en el artículo Una tarde de agosto - Al amor de la lumbre en esta misma revista.

HOGUERA NOCHEBUENA 2024 EN TRÉBAGO

Otro año más se cumplió con la tradición de preparar la hoguera de Nochebuena **para calentar los pañales del Niño** en el cruce cerca del puente de la Tenería, a donde acudió un nutrido grupo de personas a disfrutar del calor de la hoguera.

Como prevención, allí estaba Ismael, el operario del Ayuntamiento, con la manguera de riego preparada por si había algún problema, –que no lo hubo– y apagar el fuego al terminar.



SAN RAMÓN Y BELÉN EN TRÉBAGO



Un año más pudimos ver en Trévago el 25 de diciembre el efecto lumínico de San Ramón, como podemos ver en la serie de fotografías que se acompañan.





Y en todas las Navidades apreciar el bonito Belén que preparó D. Alfonso, el cura párroco, para deleite de todos los visitantes.



CASAS DE SORIA

La Federación de Casas Regionales de Soria nos recuerda que desde su página, <http://www.casasdesoria.org>, pueden descargarse las revistas que editan. También podemos ponernos en contacto en la dirección de correo electrónico soriaenelmundo@gmail.com. Y también por WhatsApp presidente (Javier Muñoz Royo): 648617247.

LOTERÍA DE NAVIDAD 2024

Recordamos a todos los socios y anunciantes del año que han jugado 1.- euro en el número 97735 del sorteo del 22 de diciembre de 2024, aunque... para cuando sale esta revista ya sabemos el resultado. Nada. A ver si el año que viene tenemos más suerte.

INVITACIÓN A LA NOCHEVIEJA EN LAS ESCUELAS

Este año, 2024, la Asociación de Amigos de Trévago invita a todo el pueblo y visitantes a que a las 00'15 h, después de tomar las uvas, acudan al frontón a contemplar una sesión de fuegos artificiales y, después, se pasen por el Salón Social Las Escuelas, donde están invitados a una copa de cava y otra de diversión... hasta que el cuerpo aguante.

Feliz Navidad y que el 2025 sea estupendo.

CELEBRACIÓN DE LA NOCHEVIEJA EN LAS ESCUELAS

La revista se cierra a 31 de diciembre, pero como la impresión se realiza unos días más tarde y para cuando sale ya se ha pasado la Nochevieja, incluimos aquí lo que pasó en



Trévago la noche del 31 de diciembre al 1 de enero, que fue:

El pasado 31 de diciembre de 2024, Trévago despidió el año con una celebración inolvidable. Las Escuelas se llenaron de risas y alegría mientras vecinos y visitantes, incluidos los huéspedes de las casas rurales, se unieron para dar la bienvenida al nuevo año.

Los fuegos artificiales (gracias, Jonathan) iluminaron el cielo, creando un espectáculo digno de admirar, mientras el brindis con cava, con el que colaboró la Asociación, llenaba de buenos deseos el ambiente. Además, las divertidas bolsas de cotillón añadieron un toque festivo con sombreros, serpentinas y más sorpresas que hicieron que la noche fuera aún más alegre, animada también con buena música (Un artista, Leo).

¡Gracias a todos los que hicieron posible esta noche tan especial y a quienes la compartieron con nosotros! Que el 2025 venga cargado de momentos tan memorables como éste.



EN
TREBAGO.COM
PUEDES VER MÁS
INFORMACIÓN

Si eres socio y ha
cambiado tu dirección
postal o cualquier
otro dato de interés,
comunicalo para
actualizar tu ficha y evitar
devoluciones

Si ha cambiado el número
de cuenta que facilitaste
a la Asociación para
el cobro de recibos,
comunicalo
para evitar devoluciones.

Puedes hacerlo
por e-mail
a la dirección:
trebago@hotmail.com



NUEVAS AYUDAS LEADER

PARA EMPRESAS, AUTÓNOMOS,
ASOCIACIONES, AYUNTAMIENTOS, ...

**Cada voz cuenta,
Cada proyecto suma**




PROYNEROSO®
ASOCIACIÓN DE DESARROLLO RURAL
PROYECTO NORESTE DE SORIA
Soria, Sentir Rural

Te interesa!

www.proyneroso.com

asociacion@proyneroso.com

976 646 992

NOS
IMPULSA


Junta de
Castilla y León

 Cofinanciado por
la Unión Europea

 GOBIERNO
DE ESPAÑA
MINISTERIO
DE AGRICULTURA, PESCA
Y ALIMENTACIÓN




PROYNEROSO
ASOCIACIÓN DE DESARROLLO RURAL
PROYECTO NORESTE DE SORIA



**PRODUCTOS
UGARSA, S.L.U.**

C/ Los Prados, s/n
42113 MATALEBRERAS (Soria)
Telf. 975 38 33 41
productosugarsa@ugarsa.es
www.artefritas.com



BLASCO
FONTANERÍA-CALEFACCIÓN-GAS-ENERGÍA SOLAR

Visita nuestra tienda en:
C/ Venerable, 56 en Ágreda (Soria)
Tlf: 976 647613 / 617 089 059
Fontanería Blasco

- Fontanería - Mantenimiento - Calefacción - Energías renovables
- Cambios de caldera y gestión de subvenciones
- Instalaciones de gas
- Reformas de baño
- Exposición y venta de mobiliario y sanitario de baño



egamar
Instalaciones Eléctricas

Instalaciones Eléctricas Egamar 2016, SL
Pol. Ind. Valde miés I, nº 27 - 42100 ÁGREDA (Soria)
elec_egamar@hotmail.com - info@electricidadegamar.com
976 192 759 - 647 659 227

**18 AÑOS SIENDO PROFESIONALES
DE LA ELECTRICIDAD EN GENERAL**

TRABAJANDO EN ÁGREDA Y LA COMARCA CON AVERÍAS,
MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN DE ANTENAS,
AIRES ACONDICIONADOS, INSTALACIONES NUEVAS,
ILUMINACIÓN DE NAVES/OFICINAS, SONIDO, SALVAESCALERAS
PARA PERSONAS CON MOVILIDAD REDUCIDA,
ILUMINACIÓN EXTERIOR Y EN PISCINAS Y
PLACAS FOTOVOLTAICAS.

**SOMOS GESTORES AUTORIZADOS
IBERDROLA**



SORAMA
S.L.

PRODUCTOS CARNICOS
www.sorama.es

Ctra. Soria-Castilruiz, s/n
Tel. 975 38 32 10 - Fax 975 38 32 10
42113 - MATALEBRERAS (Soria)



www.loteriadesoria.es

ADMÓN. DE LOTERÍA Nº 1. C/Collado, 54. 42002 - SORIA
TLFS.: 975 212297 - 682010432

Juega desde casa, de forma segura y sin comisiones
(con responsabilidad y sólo si eres mayor de edad)

**TODOS LOS PRODUCTOS
que imagines y más...**

Papelería / Packaging / Folletos / Carteles / Web
Edición y Autoedición desde 1 ejemplar
Todos los soportes: Papel / Cartón / Plástico, etc.



gráficas OCHOA
www.graficasochoa.es

soria@graficasochoa.es
659 877 589

SANTOS OCHOA

Estamos para ayudarte
Plaza El Rosel y San Blas, 3
SORIA
elrosel@santoschoa.es
975 222 217